

# 첸윈시 Wenhsi Chen

대만 Taiwan  
영국 브리스톨 거주 및 바스 활동 Lives in Bristol and works in Bath, UK



**작가노트** 요술잔이라는 예제는 소중한 재료로 감축이 만족스럽다. 나의 작품은 사용성을 가지고 있기도 하고 개념적(이도 아니다), 또한 전통적인 미와 현대적인 미, 장식적인 모티프를 동시에 수용하고 있다.

나의 작업은 지문을 사용하여 오브제를 복원하고 신음에 대한 관심을 표현하는 것이다. 각각의 작은 도자기 지문은 나의 ID를 재구성한 것으로 나와 내가 속해있는 위엄적인 서구 내러티브와의 관계를 일깨운다. 《정체성》(The Identity)은 사회적, 성별적 맥락과 관련된 복합적 층을 대변한다. 신진국 대립의 가장자리에 있는 나의 조국 대만은 수만년 역사를 지닌 나라이다. 대만인으로서 나는 이 가장자리라는 개념을 강조하고, 지속되는 아웃사이더라는 감정을 대변하기 위하여 화려한 에나멜과 황금색 광택을 사용하였다.

**Artist Statement** A porcelain is the medium which is precious and satisfyingly tactile in characteristic. My work is partly functional and partly conceptual. There is also interest between traditional and contemporary aesthetics and decorative motifs.

My work involves using fingerprints to reconstruct objects and express the notion of identity. Each small individual porcelain fingerprint is a reconstruction of my identity. It represents the relationship between me and the dominant western narrative I find myself in. The identity represents complex layers in relation to social and gender contexts. My homeland, Taiwan, is at the edge of the developed world, and is situated in colonial and postcolonial status. As a Taiwanese I decided to use rich enamel and gold lustre to emphasize this concept of the edge, to represent my enduring feelings of being an outsider.



작가  
2012 KUNSTHAUS GRIEBOURG 요술잔 제작  
2014 KUNSTHAUS GRIEBOURG 요술잔 제작

Ceramic  
Education 2012 Ph.D. Student, Ceramics, Bath Spa University, UK  
Exhibitions 2014 MUSE, The Collection Institute, The Holburne Museum, Bath Spa UK  
Awards 2013 Honorary PhD Funding awarded by MCE (The Ministry of Education in Taiwan) 2013 Taiwan, Taiwan  
www.chenchenart.com

30  
2015. 10. 10 - 11. 10. 10  
The Identity, 2015  
Ceramic  
32 x 32 x 10

The 8th  
Gyeonggi International Ceramic Biennale 2015

# International Competition

# GICCB 2015